

# DEBRECZEN

átvettem Kiss



**Előfizetési ár szétkötéssel:**

<b>HELYBEN:</b>	<b>VIDÉKEN:</b>
Egy óra 1 korona	Egy óra 1 K 50 f.
Negyedévre 3	Negyedévre 4 K 50 f.
Egyes szám ára 8 fill.	Egyes szám ára 8 fill.

**Meggyvernolcadik évfolyam.**

**68-ik szám.**

**Csütörtök, 1916 szeptember 7.**

**Szerkesztőség és kiadóhivatal:**

**DEBRECZEN,**

**Barabos-utca 7. szám. Telefon: 412.**

**Lapkiadó Horovitz Zsigmond.**

## Magyar szemmel

a helyzetet ma már minden részen kedvezőbben ítélik meg. A megdöbbenést, mit az oláhok váratlan betörése keltett, a dolgok hidegebb és tisztultabb mérlegelése, a tárgyilagosabb belátás és a bizakodás váltotta föl.

Már enged a lelkünkre nehezede nyomás és szakadozik a fekete felhő, mely holnapunkat, küzdelmeink célját, nemzeti létezésünk jövőjét egy reánk szakadt terhes órában elfödte.

Elmondják az ujság-tudósítások, hogy a világháború harmadik esztendejében annyit már megtanulhattunk, hogy annak sorsát nem a helyi események döntik el.

Tapasztalataink, s a tanulságok szárnyán ma már olyan magasságba kell emelkednünk, honnan Erdélyt összefüggésben látjuk Flandriával, — a Dobrudzsát keleti Oroszországgal. Az ítéletnek a magasságából pedig nyilvánvaló, hogy a döntés magva nem Erdélyben csirázik, hanem északon és a Duna deltájában, hol szövetségeseink már jól benn vannak a Dobrudzsában, s megnyertük a háborút, ha e két ponton mellettünk a szerencse és Erdély csupán a mi sajátos, külön fájdalmas ügyünk. Velük sirunk és szenvedünk székely testvéreinkkel, de nem szabad engedni, hogy ez az egyéni bánatunk elfödje előlünk reményeink napját, mely más, fontosabb harctereken van kelőben.

Igy beszélnek hozzánk a magasabb bölcsesség simogató szavával. Mi hajlunk a szóra, bizunk az órában, mely elgyötrődésünknek és szenvedésünknek meghozza jutalmát és megállja boszunkat mind a hitványokon, kik elárultak és cserbenhagytak.

Könyfátyolos szemünk azonban makacsul mégis visszarévedez a zsúfolt pályaudvarok tájára, melyeknek ivei alatt hontalan magyarok siralma kelt visszhangot; elholyong az országutakon, hol menekülő székelyek hajtják maguk előtt megfogyatkozott jószágaikat és irtózáttal besurran az üszökké égett falvakba, melyeknek piacán a véres és ármányos kéz magyar holttesteket rak máglyába.

Keressük az enyhet adó, magas szempontokat, de tehetünk-e arról, ha ezenközben megkorbácsolt képzeletünk beturja magát a sírokba, hol magyar dalaiák alusszák öröá álmukat, s őket rázva, kérdi elfuladó zokogással: hittétek volna-e, hogy miközben ti felszabadítottátok Lengyelország rabszolgá népét, nem hárihattátok el a nyomort, s a szenvedést a magatok fajtájáról. Hogy mikor már szétkulitatok más tájakon,

más határokon, — minden ellenségeink legutolsója meg fogja becstelenteni a mi határainkat, a mi szépséges tájainkat.

Igen, hisz tudjuk: szenvedett Belgium, Poroszország és Franciaország népe is és végül, ez a háború.

De tehetünk-e róla, ha mi nem tudunk ily általánosak, ily fölemelkedettek lenni, ha nem vagyunk sem belgák, sem franciák, *csak magyarok vagyunk*, s nem tudunk és nem is akarunk mások lenni.

## Fogcsikorgatva,

vérző szívvvel kell olvasnunk a magyar állam és nemzetvédő bátyjairól, szemünk fényéről, az Erdélyről szóló híreket. Eddig minden hirdetés vérző sebünk. Fel van rázva idegzetünk, zakatol agyunk. — Azonban éppen ily fergeletes időben kell higgadt megfontolásra térnünk át, amire okunk és alapunk van. Ezer esztendő óta sok vihart meg értünk mi már. Mégis, egy évezred óta egy tapodtat sem változott az anyaország területe. Meg fog ma radni most is.

A honfui elkeseredés nem fajulhat el csüggedéssé. Most a legkevésbé. A véde emre minden megtörténik s ha majd a mi tigriseink harcba bocsátkoznak, arra büszkeséggel, bizalommal tekinthetünk. Ma különösen, mert Erdély s hazánk sorsa most Európáé. A Berlin — Budapest — Belgrád — Szófia — Konstantinápoly — bagdadi világot a mostani hadjárat sikerétől függ. Az összes szövetséges államokba azonagy érdek dolgozik tejes erővel.

Nincs tehát okunk aggodalommal nézni a jövő felé. De nincs okunk a belső gazdasági életnek az erdélyi betörés folytán bekövetkezett új alakulásától sem féltetni hazánk viszonyait.

Fáj, nagyon fáj testvéreink anyagi szenvedése. Fáj milliókra rugó értékek semmisülése. Az, hogy ezer és ezer család lesz földönfutó. Az erdélyrészi gazdaság élet élenken s nyli meg ezt, azonban oly országos kihatása, amely az egész anyaország élelmezési és ellátási viszonyait zavarhatná, nem következhetik be.

A gyalázatos beörés által szenvedő vidékek gatonaneműek termelésében amugy sem jelentékenyek. Az ország kenyérét mindig a nagy magyar alföld biztosítja s amint az erdélyiek mondják, „Nagymagyarország” adta eddigé is. Ami hiány tehát lesz, nem jó termés miatt, de a hára is, fedezni bírjuk. Ha fokozott takarékoskodás árán is. De meg kell és meg fogjuk ezt is tenni erdélyi testvéreinkért, a kicső székelyekért.

Az állattenyésztés jövedelét hivatalosan is megerősítik, sikerült megvédeni. Kétszáz év óta biztonságba hozták a lábás és egyéb jószágot. Így hát állattalományunban oly mélyebbre ható

hiány, ami megzavarhatná az ország élelmezési viszonyait, itt sem fog jelentkezni.

Az ipar tekintetében legérzékenyebben érint a zsilvölgyi szénbányászat elmaradása. Hazánk egyik legkitűnőbb minőségű szénét szolgáltatja Petroszény vidéke. Azonban ezt is tudjuk pótolni s azt hisszük, rövid pár heti ámeneti állapot nehézségeinek leküzdésével a többi bányák fokozott üzemével — pótolni fogjuk. Mi mellett az is megemlítendő, hogy a zsilvölgyi termelésű szén csak kisebb része jutott eddigé is a magánfogyasztásnak.

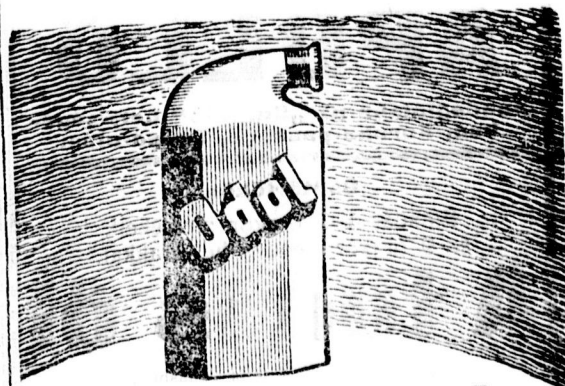
A vasipar érdekelve van a vajdahunyadi és kudsiri telepek által. E telepeket, bár kívül vannak még a harcvonalon, leszerelték és Diósgyőrbe vitték berendezését és munkasait. A magyar vasipar a két telep üzemének beüzemelését nehézség nélkül képes pótolni.

A faipar és fatermelés is érdekelve van, szerencsére, még ugyan kevésbé, azonban ellátási viszonyainkat mélyebben ez sem fogja zavarni. Egyéb jelentékenyebb iparunkat nincs erősebben érdekelve. Az orsovai petroleum-finomítók már a háború kitörése óta nem dolgoznak, ugysis román nyersolajat dolgozott fel. Brassó város ipara, sajnos, egyelőre megszünt nekünk dolgozni, de országos jelentősége különben sem volt oly arányu, ami mélyrehatóbban zavarhatná hazánk viszonyait.

Ha tehát nehezék is a viszonyok, tulzotlak és alapnélküliek, azok a hírek és felfogások, amelyek a román gyalázatos orvátmadások gazdasági hatásáról nyomják a lelkeket, kishitűvé teszik a szíveket.

Gazdási kérdés a megfontolás körébe esik. A modern gazdasági rend, a közlekedés a fejlettebb országrészek termelése, a polgári igyekezet és munkásság párosulva a hazánkban mindig szükséges és indokolt takarékoság alkalmazásával — biztosítja az ország zavartalan ellátását.

E ben a kanaáni országban sohasem szenvedtünk éhséget. Most se fogunk. Ma is teljes nyugalommal nézhetünk a jövő felé. Jut a haza minden fiának, de jut, mert kell jutnia értékünk vérző testvéreinknek, akik oroszlan bátorsággal, tigrisként küzdenek a századok alatt annyi drága magyar vér kihullásával termékenyvé növelt Erdélyért.



**A legjobb a fogápoláshoz**

Bármennyire hasitanak át szívünkön az események, a tények által igazolt jogos bizalmunk és hitünk megvan, hogy ezt a rabló-támadást ne csak visszaverjük katonailag, de vissza gazdaságilag is. Bámulatosan erősnek bizonyult a hosszú két esztendő alatt a magyar gazdasági élet. Elapadhatlan forrásaink vannak. Ezek kincseit hozta napfényre a magyarság szívós, nem is remélt kitartása és munkája.

Helyrehozzuk és pótoljuk erdélyrészi gazdasági veszteségeinket. Ez az élet természetes nagy törvénye. Most már ismerjük erőnket, tudásunkat; most már ráért a magyarság a szorgalom, a munka és takarékoság nagy erényeire. Azért nem félünk és nem tartunk a gaz román betörésnek a gazdasági súlyos kihatásaitól.

## HIREK.

### Szezon.

#### Talán az ujságírónak

van a legnehezebb szerepe a háború alatt. Szegény, már maga sem tudja, mit szabad megírnia, mit nem. Ezenkívül a közönségnek is megvan a maga különleges kívánsága a lappal szemben. A publikum egy része haragosan követeli, hogy az ujság huzza nyársra, törje karóba, vesse máglyára a termelőket, akik kiuzsorázzák a népet. A termelők viszont haragos leveleket írnak a szerkesztő-égekhez: „Miért bántanak bennünket folyton? Drága a munkás, drága a csizma, drága a takarmány, mi nem adhatjuk olcsóbban a portékánkat.”

A szabó magából kikelve követeli a szerkesztőtől, hogy leplezze le a susztert, aki 30 koronáért talpal. A suszter összeszorult kézzel beszél a szabó uzorájáról, aki 200 koronát kér egy rend ruháért.

A kávéházi stratégia azt követeli, hogy jó harctéri hírral szolgáljon a lap. A másik régi előfizető ellenben mérgesen kérdi, hogy mit bolygattuk Románia? Az sem ritkaság, hogy az előfizető haragszik, mert a lap nem hoz se békekötést, se nagy győzelmeket. És az ujságíró maga is elhiszi néha, hogy ő az oka, amiért nincs béke, nincs szenzációs házasági hírerés, hajmeresztő rablógyilkosság, érdekes égi tüntemény, még egy gorlicei autórés se; hogy ő a hibás, amiért nincs elég szédő,

s hogy mulasztás terheli a papírelőállítás körül is. És tőri a fejét, hogy miről írjon hát?

Végre talál egy témát, de éppen akkor hozzák az egymillió háromszázézeredik miniszteri rendeletet, hogy arról sem szabad írni. És végül a lap mégis megjelenik, amin sokszor éppen maga az ujságíró csodálkozik a legjobban.

— **Debrecenbe helyezett tanítóképző.** A vallás- és közoktatásügyi miniszter a sepsiszentgyörgyi állami tanítóképző-intézetet a tiszántúli ref. egyházkerület által e célra felajánlott debreczeni ref. tanítóképzőintézetben helyezte el. A megnevezett intézetnek azon növendékei, akik tanulmányaikat folytatni kívánják, szándékukat szeptember 20-áig írásban jelentsék be a debreczeni ref. tanítóképzőintézet igazgatójánál és október 1-én, a tanítás megkezdésének napján okvetlenül jelenjenek meg az intézetben.

— **A város a múlt hóban.** A közigazgatási bizottság tegnapi ülésén Domahidy Elemér főispán elnökölt. Napirend előtt Fejér Ferenc dr. szólalt fel és kívánja, hogy a gazdák holdankint legalább 120 kgr. vetőmagot kapjanak; a tanács így értelemben fog intézkedni ez ügyben. Nagy József kir. tan. pénzügyigazgató jelentése szerint az elmúlt hóban befolyt egyenes adóban 342,154 K 29 f, jövedelmi adóban 24,394 K 10 f, dohányjövédékben 469,174 K 12 f, fogsztási és italadóban 27,109 K 64 f. Hadvonulatok családtagjai részére 12,647 K napisegély utaltatott ki 8427 család részére. Rokkantak, elesettek, eltűntek családjainak 1149 tételben 195,442 K segély utalványoztatott ki. Reitz János állategészségügyi felügyelő jelentése szerint Debreczenben az állategészségügyi viszonyok változatlanul kedvezőtlenek. A város majdnem minden egyes állategészségügyi körzetében fellépett ragadós száj- és körömfájás a gazdaközönségnek sok kárt okozott. Tüdős Kálmán dr. főorvos jelentése szerint a közegészségügyi viszonyok augusztus hóban kedvezőtlenebbek voltak, mint júliusban. A halálozás 42-vel haladt túl a születéseket. Augusztusban született 144 gyerek, meghalt 186 egyén; házasságra lépett 42 pár.

— **A református főgimnáziumban** a beírást október 1-5. napjára halasztották. Javító vizsgálat az alsó osztályokban október 2-án, a felsőkben 3-án; a magánvizsgálat az alsó osztályokban 4-én, a felsőkben 5-én lesz. A tápintézet és a bentlakás október 1-én nyílik meg.

— **Mindent a hadseregnek!** A honvédelmi miniszterium Hadségélyező Hivatala a hadsereg részére szükséges olajok pótlására az olajtartalmu magvakat begyűjti. Kéri a nagy közönséget, hogy az olajtartalmu magvakat: a barack-, napraforgó-, tök- és szilvamagvakat szeretetadományképpen minél nagyobb mennyiségben beküldeni szíveskedjék. Különösen nagy súlyt helyez a hivatal a lekvárs pálínkfőzésnél visszamaradt szilvamagvakra. Egy kis áldozatkészséggel ezeket érő nyersanyag megteremtésében segítkeznek az, aki a rendes körülmények között veszendőbe menő értékeket összegyűjti és a Hadségélyező Hivatalnak Budapest, V., Akadémia-utca 17. sz. beküldi. A csomagokat bármely postahivatal, vagy vasúti állomás ingyen továbbítja, ha azokat kivül „Győzgyővővény” jeléssel látjuk el.

— **Használjunk hadisegély bélyeget levelezéseinkhez!**

— **Pálinkamérők sztrájkja Nyiregyházán.** Szabolcsvármegye alispánja Nyiregyháza és Szabolcs vármegye területére szeptember hó 1-től kezdve maximálta a pálinka és az égetett szeszes italok árát. A maximális ár lényegesen alacsonyabb azoknál az áraknál, amelyeket eddig a kocsmárosok kértek. A nyiregyházai kocsmárosok nagy értekezletet tartottak, amelyen elhatározták, hogy az ármaximálás miatt nem mérnek ki pálinkát. A kocsmárosok sztrájkja már a szombati napon megkezdődött. A megállapodást valamennyi kocsmáros és kereskedő meg is tartotta, mert szombaton már egyetlen egy korty pálinkát sem mértek ki Nyiregyházán. A pálinkamérők sztrájkja tehát akaratlanul is nagyon üdvös és egészséges állapotot teremtett a szomszéd Nyiregyháza városban.

— **Halálozások.** A mai nap folyamán a következő haláleseteket jelentették be a debreczeni állami anyakönyvi hivatalban: Neumann Lajos izr. 71 éves, Balogh Ilona r. kat. 11 éves, Csordás Gizella r. kat. 25 napos, özv. Diószegi Jánosné Sipos Eszter ref. 41 éves, Mike László ref. 5 éves, Kovács András ref. 77 éves.

— **Irtás baktériumokkal.** A m. kir. államvasutaknak a „Ratin” patkány- és egérirtószerezettel már régebb óta kísérleteznek, — kielégítő eredmény után azonban az összes háliózatokra elrendelték a „Ratin”-nal való irtást. A „Ratin” vezérképviselőseg (Budapest, Rottenbiller-utca 30.), mely cég a „Ratin”-ról prospektust bárkinek díjtalanul küld, a napokban a következő leiratot kapta: „Ertesítjük t. Cimet, hogy üzletvezetőseink jelentése szerint a „Ratin” szerrel való irtás átlagosan sikeres eredménnyel járt. M. kir. államvasutak igazgatósága.”

— **6 elemít vagy 2 középiskolai osztályt végzett, egészséges tin elszórandú iparospályára tanulón felvétetik.** Jelentkezhetnek délelőtt 9 órától délután 5 óráig lapunk kiadóhivatalában, Darabos-utca 7.

— **Könyvet a harctérre!** Az Országos Hadségélyező Bizottság és a Magyar Szent Korona Országainak Vöröskereszt-Egylete könyveket, füzeteket, képes újságokat kér a harctéren lévő katonák részére. A küldemények a Vöröskereszt Szeretetadomány-osztályhoz (Budapest V., Lipót-körút 1.) címzendők. A m. kir. posta bérmentesen szállítja a csomagot, ha ráírjuk: „Szeretetadomány a harctéren lévő katonák számára.”

**Intelligens izr. házaspár 2—3 iskolásiut vagy leányt teljes ellátásra elfogad.** Bővebbet Darabos-u. 7. a kiadóban.

## APOLLO

vendéggjátéka az „URANUS” helyiségben, Korona-passage, Csapó-utca.

Csütörtökön

Előadások 5 órakor mérsékelt, és 9 órakor rendes helyárral.

## A tudás öl

társadalmi dráma 3 felvonásban.

Siófoki csendélet, vigjáték.

Tigris nő, dráma.

Legújabb háborús képek, harctéri felvétel. Képzőművészet a harctéri partokra, term. felv.

## URANIA

Csütörtökön

**Dr. Lucifer**

fantasztikus színmű 3 felvonásban. Egy hű asszony és egy ördögarcu férfi története.

## Szerencsés házasság

színmű 2 felvonásban.

## Rémes kirándulás

dráma.

Naponta két előadás: 5—7 ig és 9—11-ig rendes helyárral.

# Színház. Táviratok. Csarnok.

**Megnyitó előadás.** A letelt nyári mordszezon után, e hó 2-án újra megnyiták színházunk kapui és az ez alkalommal zsúfolásig megtelt nézőtér láttára úgy tetszett ez a megnyitó, mintha már végképpen eloszlottak volna fejünk fölül a háboru vészterhes fellegei, mintha nem is lennének már sötét gondok, keserű és fájdalmas jajok, mintha a vigasztalan bánatok nyomán fakadt könnyeket felszárította volna a várva-várt aranyzáru béke forró napsütése... A szezon Bakonyi Károly és Szirmai Albert mult évadbeli nagyszerű operettjével, a **Mágness Miskával** vezette be színtársulatunk. Az előadás szereplői között megismerkedtünk a társulat két új tagjával: Horváth Nusi és Bálint Bélával. Ének és játékukban sok igyekezet és művészi készség öszpontosult. A régiak közül Kassay Károly, Várnay László és Szakács Árpád a szokotti jó keretet aették.

**Boszorkány.** Hétfőn este Sardou izgalmas drámájában mutatkozott be Retteghe Margit, az új drámai hősnő. A címszerepet adta teljes tökéletességgel. Gyönyörű megjelenésű, kitűnő tehetséggel megáldott művésznő, aki első megjelenésével is már meghódította Debreczen intelligens, művel színházi közönségét, amely minden egyes jelenetét frenetikus tapsviharral honorálta és felvonások után is többször hívták a lámpák elé. Partnere Turóczy Gyula volt, aki mindenben igyekezett a legjobbat nyújtani.

**Hajduk hadnagya.** Kedden este Rajna és Czobor Hajduk hadnagya című operettet ujtották fel színházunkban, mely alkalommal Görög Olga, Gáthi Kálmán és Heltai Jenő mutatkoztak be. Görög Olga szép koloratúrral rendelkezik és diszkrétan, szabatosan játszik. Gáthi Kálmán tehetséges színészembernek bizonyult, aki erőteljes baritonjával művésziessé tud banni. Heltai Jenő igazi, vérbeli komikus benyomását keltette. A gondos rendezésért Kassay Károlyt illeti dicséret. **W. T.**

**Cigányszerzem.** Lehár Ferenc operettje kerül holnap, csütörtökön színre Bálint Béla, Görög Olga és Horváth Nusival. Ugyanekkor mutatkozik be Sáfár Sándor, a fiatal tenorista és Solyom Janka énekes naiva.

**Pénteken két előadást tart a színtársulat;** délután 3 órakor rendkívül mérsékelt helyárrakkal „Hajduk hadnagya”, — este 8 órakor itt először „Derék Fridolin” bemutatója lesz Horváth Nusi, Bálint Béla, Solyom Janka, Fenyő Ilonka és Heltai Jenővel a vezető szerepekben.

**Rét előadás az Apollóban.** A világitási rendelet értelmében ma mar csak két előadás lesz az Apollóban és pedig 5 órakor mérsékelt, 9 órakor rendes helyárrakkal. Műsorra kerül a Tudás öl című 3 felvonásos társadalmi dráma és egy csomó jól összeválogatott kísérő kép. Az Apollo most még az Uranus helyiségében (Csapó-utca, Korona passage) van.

## Hírszerző osztagok csatározása.

Budapest, szept. 6. (Hivatalos.)

Az osztrák és magyar főhadiszállás jelenti:

A Románia elleni harc vonal: **Előretolt hírszerző osztagok csatározásaitól eltekintve, semmi esemény.** Höfer. (M.-e. s.-o.)

## Meghiusult heves orosz támadások

Budapest, szept. 6. (Hivatalos.)

Az osztrák és magyar főhadiszállás jelenti:

Károly főherceg lovassági tábornok hadsereg-arcvonala:

A kárpáti harc vonalon az ellenség tegnap **megújította heves támadásait.** Nehezen kiküzdött kis előnyöktől eltekintve, **az ellenség minden térnyerési kísérlete meghiusult.**

Halicstól keletre elkeseredett többszöri támadás után az ellenségnek sikerült egy kis harc vonalrészünket visszanyomni.

**Zlocovnál az ellenséges támadások összeomlottak.** Höfer. (M.-e. s.-o.)

## Elmenekült a német követ Athénból

Fővárosi tudósítónk jelentése szerint Schenck, athéni német követ az antantnak a görög kormánynak intézett jegyzéke következtében állítólag Florinába menekült.

## Nikolajevics nagyherceg fővezér

Fővárosi tudósítónk táviratozza:

Nikolajevics Miklós nagyherceget, orosz lapok jelentése szerint, kinevezik annak a balkán-hadseregnek a fővezérévé, mely a bolgárokkal és a törökökkel kerül harcba.

## Repülőink támadása Bukarest és Konstanza ellen.

Fővárosi tudósítónk jelentése szerint a Russkoje Slova jelenti Bukarestből: Az utóbbi napokban ellenséges repülőkeresték fel Romániát, s Bukarestre és Konstanzára számos bombát dobtak a repülő. A bombák sok épületet rongáltak, polgárokat megsebesítettek és megöltek. A repülő főcélja az volt, hogy a románok felvonulási útját ki-  
puhatolják.

## Véres emlékek.

— Regény két részben. —

Írta: Lesueur Daniél.

193.

A test és lélek hírneves gyógyítója ismét azt az arckifejezést öltötte fel, mikor a baj legmélyére akar hatolni:

— Ha lelke legti kosabb rejtekeit vizsgálja, mondja, mi kötelék fűzi a gyermekhez?

Raymond ámulva nézett mesterére, aztán könnyű zavar fogta el. Majd könnyedén elpirult és elfordította tekintetét.

— Delchaume . . .

— Gondolkozom . . .

— Valami észbe ötlött . . . miért nem mondja meg?

— Mert különös, érthetetlen lelkiállapotba dönt . . .

— Eppen e lelkiállapotot kívánom ösmerni.

— De . . . első pillanattól kezdve egész lényem, szívem, a kis leny felé húzott . . . Szánaimam . . . kívánságom, hogy Francineom utolsó óhajának eleget tegyek, a gyermek baja, édes átalansága . . . Elragadó a kicsike . . . És elhagyatottsága, a név, amellyel megajándékoztam s amely enyémé tette . . . Most már lelkemből szeretem . . . s ha saját fiam volna, akkor sem szerethetném jobban.

— Ezt elfogadom. Most lássuk, barátom, azt az utolsó okot, amelyet még önmaga előtt is habozott bevallani.

— Ah! téveszthetetlen diagnózis! — mosolygott önkéntelenül Raymond — nem magam előtt haboztam, hanem ön előtt. Mert oly hosszasan kellene elmagyaráznom s a magyarázat nélkül viszont oly különösnek velné . . .

— Mondja csak el . . . magyarázat nélkül.

— Nos tehát . . . rajtam kívül egy más személy is kegyetlenül szenvedne, ha a fiúcskát nem találom fel.

— Egy más személy? . . . Egy nő?

— Egy nő . . . igen.

Az öreg tudós tűnődve ismételte:

— Egy nő!

Mintha magában mérgeelné ez újabb adat fontosságát és súlyát, míg tekintetében csöppnyi maliciózus fény gyult fel:

— No lám . . . Az egész dolog nem olyan veszélyes, mint gondoltam. Ön még sem lesz elvesztett erő.

— Azt hiszem, édes mesterem, hogy ön téves feltevésekbe bocsátkozik.

— Szó sincs róla. (A pillanattól kezdve, hogy egy nő áll ön mellett . . . s érdeklődéssel viseltetik a gyermek iránt, akit ön fiává fogadott, egy nő, akinek ön fel fájdalmat okozni . . . e pillanattól kezdve ön nem elmagyarázott többé és nem fog elmerülni a boszú kegyetlen, sötét örvényébe, amint az imént félttem. Delchaume, önnek többé nincs szükségére ream, kivéve abban a kérdésben, amelyről az imént beszélünk. E pontot illetőleg pedig ismételtén hangsúlyozom, minden habozás nélkül szerepeltethet szegény Francineje szomorú tragédiájában. Nagyon szívesen, sőt örömmel térek vissza az igazsághoz, amelytől pusztán az ön kedvéért tartom el egy esetben.)

A nagy sebész e szavakat a bucsuzás hangján ejte ki. Megis, mikor felállni készült, Raymond egy könyörgő mozdulata helyén maradni készleté.

— Hogyan, mesterem . . . azt képzeli, ha ön megtagadja tanácsát, egy nőhöz fogok sietni tanácsokért?

— Ennél okosabbat nem tehet!

— Gúnyolódik! . . . Ezt nem érdemlem.

— Nem gúnyolódok, B. Időzőn látom önt normálisan, egészségesen. Az imént betegnek hittem.

Folytatjuk.

A szerkesztésért felelős: A LAPKIADÓ.

Horvát-nyomd. Debreczen, Darabos-u. 7.



**Hírlő.** Az Apollo Mozgósíkház Részvénytársaság 11-ik évi rendes közgyűlését 1916 szeptember hó 16-án délután 5 órakor tartja saját helyiségében, melyre a t. részvényesek ez uton meghívotnak.

Tárgysorozat: 1. Igazgatósági jelentés az 1915. üzletéről.

2. Felügyelő bizottsági jelentés.

3. Határozathozatal az igazgatóságnak és felügyelő bizottságnak adandó felmentvény tárgyában.

4. Igazgatóság választása.

5. Felügyelő bizottság választása.

Debrecen, 1916 szeptember 4. Az igazgatóság.

Kivonat az alapszabályok 10. §-ából: A társaság közgyűlésén csak oly részvényes gyakorolhatja jogát, ki részvényeit szelvényeivel együtt legalább három nappal a közgyűlés megtartása előtt a Részvénytársaság pénztáránál ezen célból e helyezi és erről igazolványt kap.

**Könyvelésben** és irodai munkálatokban jártas hadmentes tisztviselő délutáni foglalkozást vállal. Cim a kiadóban.

**Pályázati hirdetmény.**

57/1916. A felsőbaranyai református egyházmegye által Siklóson most felállított református polgári leányiskolánál egy évig ideiglenesen betöltendő

**két rendes tanítónői és két segéd tanítónői**

állásra pályázatot hirdetek.

A pályázati kérvények születési, képességi és eddigi működési bizonyítvánnyal felzerelve, hozzám 1. évi szeptember hó 8-ig ki kellendők be.

A rendes tanítók javadalma 1800 K fizetés és 300 K lakbér.

A segéd tanítók javadalma 1300 K fizetés és 250 K lakbér.

Ezenkívül mindegyik tanerő az államszegély kiutalása esetén, háborus pótlékban részesül.

Az egyik rendes tanítónő igazgatói teendőkre is megbízást fog kapni.

Mindegyik tanár — kivéve az igazgatói teendőkkel megbízottat — köteles 22 órát hetenként tanítani.

Az állások 1916. évi szeptember hó 12-én elfoglalandók.

Pályázhatnak református vallású tanítónők.

Körös, 1916 augusztus 29.

**Nagy Imre,**  
esperes.

**Zongorák, Pianinók,**

átjátszottak: Korona 450, 600, 800, 1200; **ujak:** 1300 K-tól 2400 K-ig vásárolhatók.

**Csere, bérlet, javítás, hangolás.**

Ugyanott zongorakészítő, hangoló felvétetik.

**Kernács, Budapest**

VI., Szerencse-u. 33., András-ut közelében.

**Nyiracsád község**

határában, a közpályán közel 185 kis hold homok birtok, 500 hold őszi vetés leltárban való átadásával a községbe kiadó. Megkeresések Postán a n. Ferenc, Nyiracsád.

Makulatur papírok olcsón kapható a kiadóhivatalban.

Darabos-utca 7. sz.

**Az Indiai Tea-behozatali Társaság, Fiume**

forgalomba hozza, utánvétel mellett, egyikét

- a legfinomabb minőségű -

**teáknak.**

Minőség:

igen erős, s ezért nagyon olcsó!

**Császártéa, háromszor erősebb minden más teánál!**

**Császártéa N. O. P. 24 K. különkint franko bárhová.**

**Hadi szükséglet!**

**Pénz megtakarítás!**

**Ezer literes**

**viztartány szivattyúval, villamos motorral jutányos árban eladó Darabos-u. 7.**

**FERTŐTLENÍTŐ SZER**  
mindennemű fertőző baj ellen!

**MATOLIN.**

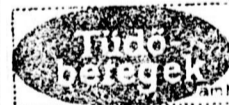
Az orvosi fakultástól ajánlott erős fertőtlenítő szer a seb bekenésére minden fertőző betegségnél. Elűz bolhát, poloskát és mindenféle rovar. **Egy nap alatt szagtalan.** Mirenymentes, tartalmaz karbolsavat. **Nélkülözhetetlen minden helyiségben,** u. m. hálószobák, gyermekszobák és klozetekben! Láthatatlan!

Próbaküldés utánvétellel, 10 liter véhez vegyítve, elegendő 150 200 m. bevonására, 10 K franko mindenhova!

**Matolin társaság**  
**Fiume. Postafiók 187.**

**Egy üvegezett ajtó**

betéttel jutányos árban eladó. Cim a kiadóban.



Sanaforium

**Aflenz**

am Hofacker (830-) Steiermark Prospektus

**Kenőolaj megtakarítás 75%! Hadsegély!**

**Használjon**

**OILDAG-ot**

mint 5%-os olajpótlékot és a c apoknak az átmelegedését **tökéletesen elkerüli,** valamint a kenőolaj-használatát **75-szörösen csökkenti.** —

**Nélkülözhetetlen**

mindennemű motorok, gépek, csapok és géprészeknél!

Edény 50 liter olaj elegyítéshez K 14.— } utánvétellel franko  
Edény 200 liter olaj elegyítéshez K 50.— } szállítja bárhová

**Stuparich A. V. és Társa, Fiume.**